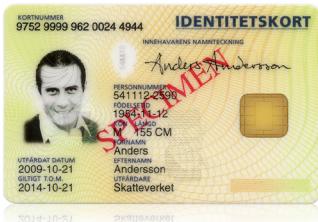


Lična karta za osobe registrirane u Švedskoj

Od aprila 2013. lična karta, koja se dobija od Poreskog zavoda (Skatteverket), izgleda ovako:



Stara lična karta koja je izdata između 2009. i marta 2013. važi do onog datuma koji je naznačen na njoj.

Ličnu kartu možete zatražiti kod Poreskog zavoda (Skatteverket). U ovoj brošuri možete pročitati ko može tražiti ličnu kartu, kako se ona može koristiti i na koji način da je zatražite.

Više informacija možete naći na adresi www.skatteverket.se.

Ko može zatražiti izdavanje lične karte?

Vi koji ste registrirani u Švedskoj i napunili ste 13 godina možete tražiti izdavanje lične karte kod Poreskog zavoda (Skatteverket). Morate moći dokazati identitet, dakle dokazati ko ste. Zahtjev za ličnu kartu košta 400 kruna. Morate uplatiti ovu sumu prije nego predate sam zahtjev. Ako imate ispod 18 godina, morate imati dozvolu staratelja da biste dobili ličnu kartu. Ako imate dva staratelja, oba moraju dati svoj pristanak.

Kako se koristi lična karta

Ličnu kartu koristite da biste potvrdili koliko ste stari te za legitimiranje, na primjer, kada podižete lijekove, plaćate kreditnom karticom u prodavnici ili obavljate nešto u banci. Mnoge ustanove, općine i firme pružaju elektronske usluge koje zahtijevaju legitimaciju na internetu. Zato ova lična karta sadrži i e-legitimaciju koja se može koristiti za elektronsko legitimiranje i potpis. Više o ovim elektronskim uslugama možete pročitati na stranici Telie, www.telia.se.

Ne možete ličnu kartu koristiti umjesto pasoša za putovanje u drugu državu. Lična karta važi pet godina.

Kako tražite ličnu kartu?

Na ovaj način se odvija postupak za naručivanje lične karte:

1. Platite potrebnu sumu unaprijed

Naručivanje lične karte košta 400 kruna.

Ovu sumu možete uplatiti na bankgiro 389-0100.

Ako plaćate preko interneta: Ne zaboravite naznačiti vaš lični identifikacijski broj (personnummer) u samoj poruci ili polju za upis informacija.

Pokažite potvrdu o plaćenoj taksi kada dođete u Poreski zavod.

Plaćate za sam proces da bi Poreski zavod obradio vašu molbu. To znači da ne možete dobiti natrag vaš novac ako Poreski zavod zaključi da vašu molbu treba odbiti.

2. Posjetite neko od mesta na kojima se izdaju lične karte

Da biste podnijeli molbu za ličnu kartu morate doći u neki od naših ureda gdje se lične karte izdaju. Pri posjetu trebate imati sa sobom potvrdu da ste platili potrebnu sumu. Ako to ne možete pokazati, ne možemo prihvatiti vašu molbu. Ako imate ispod 18 godina, sa vama mora doći bar jedan staratelj.

Lične karte se ne izdaju u svim našim uredima. Informacije u kojim uredima možete podnijeti prijavu možete naći na našoj stranici www.skatteverket.se.

Također možete nazvati Skatteupplysningen na broj telefona 0771-567 567.

Elektronska molba

U nekom od naših ureda predaćete elektronsku molbu. Mi ćemo kontrolirati vaše lične podatke u našim registrima. Zato ne morate imati sa sobom rodni list (personbevis).

3. Dokažite vaš identitet

U našem uredu morate također pokazati ko ste. To možete učiniti na različite načine:

- time što pokažete važeći identifikacijski dokument
 - ili
- time što ćete dopustiti da Poreski zavod uporedi podatke iz svog registra sa podacima iz registra Migracijskog zavoda
 - ili
- Time što će s vama doći osoba koja pismeno može potvrditi vaše podatke vezane za molbu – takozvani svjedok ili svjedokinja identiteta
 - ili
- tako što ćemo uraditi procjenu na osnovu svih dostupnih faktora i podataka

Identifikacijski dokumenti koje prihvatamo

Ovi identifikacijski dokumenti se prihvataju kao potvrda identiteta:

- lična karta izdata od Poreskog zavoda
- švedski pasoš s koricama tamno crvene boje
- švedska državna lična karta
- švedska vozačka dozvola
- švedska SIS-obilježena lična karta izdata od neke banke, firme, ustanove ili Svensk kassaservice-a
- švedska službena iskaznica (bez SIS oznake) izdata u nekoj državnoj ustanovi.

Pored ovih dokumenata u ovu svrhu se može koristiti i važeći, takozvani pasoš EU izdat poslije 1.septembra 2006., kao prihvaćeni dokument za potvrdu identiteta. EU-pasoš je pasoš koji je izdala neka od članica EU-a i koji je obuhvaćen EG-sporazumom 2252/2004. To znači da ispunjava razumne standarde sigurnosti. EU-pasoš možete prepoznati na sljedeći način:

- ima tamno crvene korice i tekst Europeiska unionen (na nekom od jezika) na prednjoj strani.

- ima biometrijski simbol na prednjoj strani (pogledaj sliku). Simbol znači da pasoš sadrži mikročip sa biometrijskim informacijama o osobi, to jest informacijama o jedinstvenim fizičkim osobinama te otiske prstiju.

Pasoš koji je izdat u Islandu, Liechtensteinu, Norveškoj ili Švajcarskoj od 1.septembra 2006. i kasnije ima iste standarde za sigurnost i time se računa u grupu odobrenih dokumenata za potvrdu identiteta.



Dozvola boravka

Od 1. oktobra 2010. možete vi koji imate dozvolu boravka u Švedskoj, ali koji ne možete dokazati identitet putem nekog od odobrenih identifikacijskih dokumenata, uporediti vaše podatke iz molbe sa odgovarajućim podacima u Migracijskom zavodu. Podaci koje poređimo su ime, visina, fotografija, potpis, dokument za putovanje te dokaz o dozvoli boravka. Zato je dobro da sa sobom imate i pasoš i dokaz o dozvoli boravka. Ako nemate pasoš, ponesite samo dokaz o dozvoli boravka. Ako želite na ovaj način potvrditi identitet trebate to naglasiti onda kada budete predavali molbu.

Svjedok identiteta

Svjedok identiteta je osoba koja vas dobro poznaje i koja može dokazati da ima blisku relaciju s vama. Svjedok identiteta mora imati 18 godina i mora se moći identificirati pomoću odobrenog identifikacijskog dokumenta. Neka od ovih osoba može biti svjedok identiteta:

- vaš muž, supruga ili registrirani partner
- vaše dijete ili unuče koje je napunilo 18 godina
- vaši roditelji/staratelji
- vaša braća/sestre ili polubraća/polusestre koji su napunili 18 godina
- vaši djed i baka

I one osobe koje se računaju kao sambo partneri mogu prema zakonu o zajedničkom življenu funkcionirati kao svjedoci identiteta. Da biste kao sambo partner mogli biti svjedok identiteta morate živjeti zajedno duži period ili imati zajedničku djecu. Orijentaciona tačka u takvom odnosu pri donošenju ovih odluka je da ste živjeli zajedno najmanje šest mjeseci.

Na kraju, i neka od ovih osoba može biti svjedok identiteta ako sa sobom ima potvrdu ili odluku koja pokazuje kakvu relaciju imate:

- zastupnik djece lišene roditeljskog staranja ili upravitelj
- osobe iz obitelji koja prima djecu na skrb
- službenik ili službenica pri općinskoj ili državnoj ustanovi s kojom imate poslovnu relaciju, na primjer socijalni radnik/radnica, službenik/službenica za uvod u sistem Švedske (ili druga odgovarajuća funkcija), ravnatelj institucije, ili međunarodni mentor na državnoj visokoj školi.
- vaš poslodavac unazad najmanje godinu dana.

Procjena na osnovu svih dostupnih faktora

Ako ste nesigurni da li ispunjavate zahtjeve, još uvijek možete predati vašu molbu. Poreski zavod će napraviti procjenu na osnovu svih podataka koje ste u molbi predali, na primjer o nekoj relaciji koja je u međuvremenu prestala ili strani pasoš. Po potrebi možemo kontrolirati vaše podatke kod drugih ustanova ili zamoliti vas da kompletirate molbu podacima koji mogu potvrditi vaš identitet.

Fotografiranje i kontrola visine

U našem uredu ćemo vas izmjeriti i napravićemo fotografiju koja će se nalaziti na ličnoj karti. Zato nemojte donositi sopstvene fotografije.

Kompletiranje ako nešto nedostaje

Ako vaša molba nije potpuna morate je kompletirati s tim što nedostaje. To može značiti da morate ponovo doći u nas ured.

Kako dobijate gotovu ličnu kartu?

U normalnim slučajevima potrebno je približno dvije sedmice da bi vaša lična karta bila gotova. Ako se nešto u vašoj molbi mora posebno istražiti, dobijanje gotove lične karte može trajati duže. Kada je lična karta gotova dobijete pismo od Poreskog zavoda. Pismo ponesite kada dođete preuzeti vašu ličnu kartu.

Ako ne dobijete ličnu kartu

Ako ne dobijete ličnu kartu to po pravilu ovisi o tome da niste ispunili postavljene kriterije. Ako ipak smatrati da imate pravo na ovaj dokument možete se žaliti na odluku Poreskog zavoda. To radite time što predate takozvanu žalbu (överklagan) Poreskom zavodu. Poreski zavod šalje vašu žalbu dalje upravnom sudu koji će odlučiti da li je odluka Poreskog zavoda pogrešna ili ne.

Ako izgubite vašu ličnu kartu

Ako vam se desi da izgubite ličnu kartu trebate odmah nazvati broj 020-32 32 62 i blokirati je da je niko drugi ne bi mogao koristiti. Ako vam je lična karta ukradena, morate to prijaviti policiji.

